

## 寺泊温泉

### 海岸と山の温泉

多くの観光客は、有名な寺泊魚市場通りで買い物したりフレッシュな魚介類を食べたり、歴史深い寺院にお参りしたり、秋に咲くツワブキを楽しんだりするために寺泊を通過するが、この海辺の町には他の楽しみもあります。寺泊には自然の温泉があり、地域内の 3 つの異なる宿泊施設で楽しむことができます。それぞれの温泉には独自の特徴と健康効果があり、各施設では新鮮な海の幸を使った食事が提供されています。また、訪問者は周囲の風景、特に日本海に沈む美しい夕日も楽しむことができます。

### つわぶき温泉 住吉屋と Totonou アートスパ

寺泊が漁港や貿易港として賑わった 17 世紀後半から続く温泉旅館「住吉屋」。客室 30 室と居酒屋、スナックがあり、食事は近くの寺泊魚市場で仕入れた新鮮な魚介類が楽しめます。海辺にあるため、檜の露天風呂からは寺泊港と日本海が一望できます。広々としたお湯は、ナトリウム-炭酸水素塩泉と塩化物冷鉱泉の天然温泉です。これらの温泉は、滑らかな肌を促進するほか、疲労やリウマチ、神経痛などの症状の緩和に効果があるとされています。

住吉屋は「Totonou アート」というフィンランド式サウナも管理しており、2 時間以内の予約が可能で、料金は 1 人あたり 5,000 円です。サウナは本館と長い廊下でつながっているため、

服を着替えたり施設を出たりする必要はありません。プライベートな施設のため、混浴やタトゥーも許可されています。

### **寺泊温泉 北新館**

豊かな山林を望みながら温泉につかれる温泉旅館。素朴な雰囲気にもかかわらず、観光の中心地から車で10分以内の好立地にあります。客室数は9室と比較的小規模だが、泉質はナトリウム－塩化物強塩泉と塩化物・炭酸水素塩冷鉱泉の2種類から選ぶことができます。

温泉は約37度で、地下約1,000メートルから湧き出しています。水の色は茶褐色がかつた赤です。塩化物温泉は、傷の治癒を早め、血行を改善し、乾燥した肌を保湿し、寒さに対する抵抗力を高めると信じられています。冷泉は14度で、ホテルの裏手にある浅い湧き出し口から2メートル地下で湧き出しています。10種類以上のイオンを含み、肌をしっとり滑らかにする効果があると言われています。

### **寺泊岬温泉 ホテル飛鳥**

寺泊岬温泉 ホテル飛鳥は、新鮮な魚介類を豊富に取り揃えており、コースディナーや朝食バイキングで楽しめます。ホテル飛鳥は37室を有し、この地域では比較的大きな宿泊施設の一つで、レストラン、ラウンジ、宴会場、マッサージルームを完備しています。入浴施設は「山

彦」と「海彦」の 2 つがあり、女性用と男性用に日替わりで入れ替わります。「海彦」は日本海を望むことができ、晴れた日には遠くに佐渡島が見えます。「山彦」は海と北に位置する弥彦山を一望できます。両方の浴場には、個別の陶器風呂とサウナが備えられており、大浴場も

あります。泉質はナトリウム・カルシウム塩化物温泉で、循環を良くし、乾燥肌を保湿し、寒さに対する抵抗力を高めるとされています。

どちらの入浴施設も宿泊していない人でも利用可能です。大人は入浴料が 800 円、子供は 400 円で、バスタオルのレンタルもあります。タトゥーがある方は入浴を控えていただくようお願いしています。